



## Σ ΗΜΕΙΩΜΑ

Αγαπητέ Αναγνώστη,

Έξι χρόνια πέρασαν από την έκδοση της Ελληνικής Ορθοδοντικής Επιθεώρησης με την σημερινή δίγλωσση μορφή της. Στους έξι αυτούς τόμους του Περιοδικού εξέδωσε 50 πρωτότυπα επιστημονικά άρθρα, παρουσίασε 12 συνεντεύξεις ιδιαίτερα διακεκριμένων ορθοδοντικών και πραγματοποίησε τρία εκδοτικά συμπληρώματα αφιερωμένα σε εξειδικευμένα θέματα.

Η προσπάθεια ήταν συλλογική και για αυτό πρέπει να εκφράσω τις ιδιαίτερες ευχαριστίες μου στους συγγραφείς που επέλεξαν το Περιοδικό για να υποβάλλουν προς δημοσίευση της εργασίες τους, τα μέλη των Συντακτικών Επιτροπών για την δημιουργική προσφορά τους, τους κριτές των εργασιών που με την αξιολόγησή τους επέλεξαν τα πλέον κατάλληλα για δημοσίευση επιστημονικά άρθρα, τους δύο Βοηθούς Διευθυντές Σύναξης για την δημιουργική συνεργασία και τέλος τα μέλη των Διοικητικών Συμβουλίων της Ορθοδοντικής Εταιρείας της Ελλάδος για την ανάθεση σε εμένα της έκδοσης του Περιοδικού και την συνεχή στήριξή του.

Η στο εγγύς μέλλον ανάληψη των ιδιαίτερα σημαντικών καθηκόντων του Προέδρου της Παγκόσμιας Ομοσπονδίας Ορθοδοντικών εκ μέρους μου δεν μου επιτρέπει όπως συνεχίσω την θητεία μου στην θέση του Διευθυντού Σύναξης της Ελληνικής Ορθοδοντικής Επιθεώρησης. Όμως είμαι πεπεισμένος ότι η καθιερωμένη αυτή εκδοτική προσπάθεια θα συνεχισθεί με μεγαλύτερη ακόμα επιτυχία συμβάλλοντας έτσι στην κοινοποίηση της νέας επιστημονικής γνώσης και πληροφορίας, όπως επίσης και στην επιμόρφωση των Ελλήνων και ξένων ορθοδοντικών.

Καθηγητής Αθανάσιος Ε. Αθανασίου  
Διευθυντής Σύναξης

## EDITORIAL

Dear Reader,

Six years have passed since the first issue of the Hellenic Orthodontic Review, in its present bilingual format, came to print. In these six volumes of the journal 50 original scientific articles, 12 interviews of prominent orthodontists and three special supplements were published.

The publication of the Journal was the result of a team-effort. I, therefore, would like to thank all authors for their decision to choose our Journal for the presentation of their research work; the Editorial Board for the substantial contribution; the reviewers for their important role in selecting the most suitable articles; the two Associate Editors for the fruitful cooperation; and the Boards of Trustees of the Greek Orthodontic Society for appointing me as the Editor and for continuously supporting this publication.

My election as the next President of the World Federation of Orthodontists does not permit me to continue to hold the appointment of the Editor of the Hellenic Orthodontic Review. However, I am confident that, in the future, this well established publication will present even greater success, thus contributing to the dissemination of novel scientific information as well as the continuation of the education of orthodontists in Greece and abroad.

Professor Athanasios E. Athanasiou  
Editor



## ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΕΣ ΣΤΟΥΣ ΚΡΙΤΕΣ ΤΟΥ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΥ (1996 - 2003)

Η Ορθοδοντική Εταιρεία της Ελλάδος, η Συντακτική Επιτροπή και ο Διευθυντής Σύνταξης επιθυμούν να εκφράσουν τις ευχαριστίες τους στους παρακάτω συναδέλφους για τη συμβολή τους στην έκδοση της Ελληνικής Ορθοδοντικής Επιθεώρησης. Τα άτομα αυτά αφιέρωσαν πολύτιμο χρόνο και σημαντική προσπάθεια για να αξιολογήσουν τα άρθρα που υπεβλήθησαν στο Περιοδικό, έτσι ώστε να διατηρηθεί η υψηλή ποιότητα των δημοσιεύσεων.

## PEER REVIEWER RECOGNITION (1996 - 2003)

The Greek Orthodontic Society, the Editorial Board and the Editor would like to express their gratitude to the individuals listed below for their contribution to the publication of The Hellenic Orthodontic Review. These persons have dedicated their time and expertise in reviewing manuscripts submitted to the Journal, in order to maintain a high quality, peer-reviewed journal.

Konstantinos Antoniadis  
Hans-Peter Bantleon  
Efthimia Basdra  
Eftherpi Basopoulou  
Samir E. Bishara  
Pantelis Bochlogyros  
Charles J. Burstone  
Antonis Dimopoulos  
Theodore Eliades  
Nejat Erverdi  
Giampietro Farronato  
Nikos Farsaris +  
Demetrios Halazonetis  
Nikos Haralabakis  
Ioulia Ioannidou-Marathiotou  
Eleftherios Kaklamanos  
Michael Kalavritinos  
Andreas Karamouzos  
Paul-Panagiotis Karvelas  
Smaragda Kavvadia-Tsatala  
Stavros Kiliaridis  
Olga-Elpida Kolokitha  
Gerda Komposch  
Paris Kyriakopoulos  
Takayuki Kuroda

Juri Kuroi  
Michael Lagoudakis  
Fedor Livieratos  
Yannis Manoukakis  
Kyriakos Markostamos  
Demetrios Mavreas  
Anestis Mavropoulos  
Birte Melsen  
Fotini Mouameletzi  
Athanasios Nasiopoulos  
Louis A. Norton  
George Panos  
Moschos A. Papadopoulos  
Yiannis Papageorgiou  
Manolis Papagrigoarakis  
Panagiota Psillaki  
Sossani Sidiropoulou-Hadjigianni  
Theodora Terzoudi  
Nikolaos Topouzelis  
Nikos Toutountzakis  
Orhan C. Tuncay  
Efimia Vlachogianni  
Anna Xeniotou-Voutsina  
Georg-Gregory Zafiropoulos